



## 紧急情况

A & E部门（即急诊部）是专门处理有生命危险的紧急情况，包括

- 失去知觉
- 停止不了的抽搐
- 心胸剧痛
- 呼吸困难
- 中风
- 流血不止
- 企图自残或自杀

假如您或您认识的人发生紧急情况

- 请即致电**999**或**即到急诊部**

请谨记，急诊部是专门处理有生命危险的紧急情况

假如情况并非危急，请首先致电**NHS111**，然后再前往**急诊部**



For different language versions of this leaflet, please scan the QR code.

للحصول على هذا المنشور بلغات أخرى، من فضلك الرجاء مسح رمز الاستجابة السريعة أدناه.

مختلف زبانوں کے کتابچہ کے لیے نیچے دیے گئے QR کوڈ پر اسکین کریں۔

Inne wersje językowe tej ulotki dostępne poprzez skanowanie kodu QR.

Si aad warqdan oo afaf kale ku qoran u heshid, fadlan Sawir QR koodka hoose.

扫描以下的二维码可详细阅读本单张之中文版内容

Pentru versiuni in alte limbi ale acestui pliant, vă rugăm să scanați codul QR de mai jos.



To request this leaflet in an alternative format, email [bnssg.customer.service@nhs.net](mailto:bnssg.customer.service@nhs.net) or ring **0117 900 2655**.

Healthier Together

Improving health and care in Bristol, North Somerset and South Gloucestershire

© BNSSG CCG 2022



## 身体不适 如何获得健康咨询服务？

本章程乃是您的一站式服务指引。





## 家居自理

网联NHS.uk可查阅症状及相关的调理方法，轻度的身体不适也可以在家中自理。

## 照顾儿童病患

NHS HANDi 手机程式提供详尽的资讯协助家长照顾家中的幼儿。所有手机系统都合用。



## 问问药剂师

社区药剂师可提供有关药物的资讯，帮助解决普通的不适，例如咳嗽、伤风、红疹及敏感等。

药剂师亦可以处方紧急的药物或紧急的避孕措施，同时会告诉您是否需要家庭医生跟进。



### 服务指南

扫描以下的二维码或访问网址 [bnssgccg.nhs.uk/health-services](https://bnssgccg.nhs.uk/health-services) 即可获得邻近您的NHS国民保健服务详情



## 联络您的家庭医生

假如经过自理或联络药剂师后病征仍未有改善，请约见您的家庭医生

预约可以透过电话、网络或NHS手机程式进行 未曾在诊所登记的人士可利用上面的连结得到详细资料



## 首先联络NHS111

当您希望得到协助，而情况不关乎生命危急的话，请首先网联 [111.nhs.uk](https://111.nhs.uk)或致电免费热线111

NHS111提供24小时不间断的服务。他们会根据您的需要而作出指导，从而获得适当的服务。有需要时，医护专业人员会进行电话问诊。



## 轻度创伤及紧急治疗中心 MIUs

在Yate 及Clevedon地区，MIUs专门处理非危急的创伤，包括

- 轻度骨折
- 轻度烧伤
- 扭伤
- 割伤
- 轻度眼创

除以上项目外，位于Hengrove, South Bristol的紧急治疗中心 (UTC) 亦可处理轻度病症，开放时间为每天早上8时到晚上8时，Clevedon MIU 开放至晚上9时



请致电NHS111查询最近的治疗中心地址  
开放时间内可自行到治疗中心求医

Yate MIU, 21 West Walk,  
Yate BS37 4AX

Clevedon MIU, Old Street,  
Clevedon BS21 6BS

Bristol UTC, Hengrove  
Promenade, Bristol BS14  
0DE